



GlowBuoy™

The light that *adds life* to your pool.
Ajoutez de la vie à votre piscine.
La lámpara que le da *vida* a su piscina.

GlowBuoy User Guide
Guide de l'utilisateur GlowBuoy
Guía de uso de GlowBuoy

Congratulations. You're one of the many smart pool owners who have discovered the new way to get more life out of their pools. As the owner of a GlowBuoy rechargeable floating light you, as well as your family and friends, can now enjoy your pool any time, day or night.

To get full enjoyment out of your GlowBuoy, and to maintain it in top working condition for as long as possible, please take a few minutes to read this instruction manual.

Enjoy your GlowBuoy!

IMPORTANT THINGS YOU SHOULD KNOW ABOUT YOUR GLOWBUOY

1. Fully charge the batteries for first-time use.

The battery's first charge must be completed without interruption. The GlowBuoy is fully charged when both LEDs are green. If the charge process is interrupted during the first charge (that is, both LEDs are not green), turn on the GlowBuoy and leave it running until the batteries are completely drained. Reconnect the charger and fully charge the light. When both LEDs are green, the GlowBuoy is ready for use. It should run for three to four hours; however, it is not unusual for the batteries to need three rounds of charging before they reach their full runtime capacity. Use the indicator lights to monitor the status of the battery pack. See the "Indicator Lights" section of this manual for more information.

2. Always leave your GlowBuoy plugged in when not in use.

To protect the battery pack, the GlowBuoy's internal computer will shut it down after three days of idle time. Should this happen, you will need to fully recharge the GlowBuoy (both LEDs are green). See the "Storing Your GlowBuoy" section of this manual for more information.

3. Avoid extreme temperatures.

The GlowBuoy will not function in temperatures below 50°F/10°C or above 113°F/45°C. The internal computer will shut down the unit to protect the batteries and the bulb from extreme temperatures. If your GlowBuoy has shut down because of exposure to extreme temperatures, first allow time for the light to reach proper operating temperature before fully recharging the unit (both LEDs are green).

Félicitations! Vous faites partie des nombreux propriétaires de piscine avisés qui ont trouvé une nouvelle façon de mettre de la vie dans leur piscine. En tant qu'heureux détenteur d'une lumière de piscine flottante à pile rechargeable, vous pouvez maintenant, ainsi que votre famille et vos amis, profiter de votre piscine jour et nuit.

Afin de profiter au maximum de votre GlowBuoy et de garder ce produit le plus longtemps possible dans un bon état de fonctionnement, nous vous recommandons de bien vouloir consacrer quelques minutes à la lecture du guide de l'utilisateur.

Profitez bien de votre GlowBuoy!

DÉTAILS IMPORTANTS À CONNAÎTRE CONCERNANT VOTRE GLOWBUOY

1. Vous devez charger complètement vos piles avant la première utilisation.

Le premier chargement de la pile doit être complété sans interruption. Le GlowBuoy est complètement chargé lorsque les deux DEL sont vertes. Si le chargement initial est interrompu (c'est-à-dire les deux DEL ne sont pas vertes), allumez le GlowBuoy et laissez-le épuiser les piles à fond. Branchez le chargeur et rechargez complètement la lampe. Lorsque les deux DEL sont vertes, le GlowBuoy est prêt à être utilisé. Il devrait fonctionner pendant trois à quatre heures; cependant, il peut arriver que les piles aient besoin de trois séquences de chargement avant d'atteindre leur capacité maximale. Utilisez les témoins indicateurs pour contrôler le statut de la pile. Consultez la section « Les lumières d'indicateur » de ce manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

2. Laissez toujours votre GlowBuoy branché lorsque vous ne l'utilisez pas.

Pour protéger votre pile, l'ordinateur interne du GlowBuoy éteindra celui-ci après trois jours d'inactivité. Si cela devait se produire, vous devrez recharger complètement le GlowBuoy (c'est-à-dire, jusqu'à ce que les deux DEL soient vertes). Consultez la section « Pour ranger votre GlowBuoy » de ce manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

3. Évitez les températures extrêmes.

Le GlowBuoy ne fonctionnera pas à des températures inférieures à 50°F/10°C ou supérieures à 113°F/45°C. L'ordinateur interne éteindra l'appareil pour protéger les piles et l'ampoule contre les températures extrêmes. Si votre GlowBuoy s'est éteint à cause d'exposition à des températures extrêmes, attendez que la lampe atteigne une température d'opération appropriée avant de recharger complètement l'appareil (que les deux DEL sont vertes).

Felicitaciones. Usted es uno de los muchos propietarios inteligentes de piscinas que han descubierto la nueva manera de extender el uso de sus piscinas. Ahora, usted, como propietario de la luz flotante y recargable GlowBuoy, y sus familiares y amigos, pueden disfrutar de su piscina a cualquier hora del día o de la noche.

Para poder disfrutar totalmente de su GlowBuoy, y asegurarse de que continúe funcionando debidamente por mucho tiempo, es importante que se tome unos minutos y lea este manual de instrucciones.

¡Disfrute de su GlowBuoy!

DATOS IMPORTANTES ACERCA DE SU GLOWBUOY

1. Cargue las pilas por completo antes de usar el producto por primera vez.

La primera carga se debe realizar sin interrupciones. Cuando ambos diodos electroluminiscentes (LED) brillan de color verde, la GlowBuoy está totalmente cargada. Si el proceso de carga se interrumpe durante la primera carga (es decir, ambos LED no brillan de color verde), encienda la GlowBuoy y déjala funcionando hasta que las pilas se descarguen por completo. Vuelva a conectar el cargador y cargue la lámpara completamente. GlowBuoy está lista para su uso cuando ambos LED brillan de color verde. Debería funcionar por tres o cuatro horas; sin embargo, no es raro que las pilas requieran tres ciclos de carga antes de que alcancen toda su capacidad de operación. Use los diodos indicadores para supervisar el estado de las pilas. Obtenga mayor información en la sección "Luces indicadoras" de este manual.

2. Deje siempre su GlowBuoy conectada cuando no la use.

Para proteger las pilas, la computadora interna de la GlowBuoy la apaga al transcurrir tres días de inactividad. Si esto ocurre, debe recargar la GlowBuoy completamente (es decir, hasta que ambos LED brillen de color verde). Obtenga mayor información en la sección "Cómo guardar su GlowBuoy" de este manual.

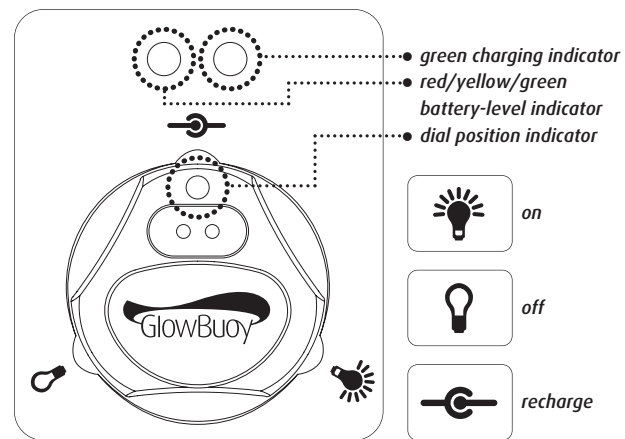
3. Evite las temperaturas extremas.

GlowBuoy no funciona a una temperatura menor que 50°F/10°C ni mayor que 113°F/45°C. La computadora interna hará que la unidad se apague para proteger las pilas y la bombilla contra las temperaturas extremas. Si su GlowBuoy se apagó debido a una temperatura extrema, deje primero que la lámpara alcance la temperatura de funcionamiento correcta antes de volver a cargar totalmente la unidad (hasta que ambos LED brillen de color verde).

Operating Instructions

Note: The product must be fully charged before it can be used for the first time.

Before using this product, read and follow all warning notices and instructions enclosed. Failure to follow safety warnings and instructions can result in severe injury, death, or property damage. Save these instructions for future use. Do not charge, operate, or store the GlowBuoy at temperatures below 50°F/10°C or above 113°F/45°C. If your GlowBuoy does not function as expected, follow the troubleshooting instructions in this manual before returning the product.



UNPACKING YOUR GLOWBUOY

1. Remove the product, stand, and charger from the package and inspect for any damage from shipping.
2. Place the product in the foam stand, using the handles under the rim to carry the GlowBuoy.
3. Remove warning sticker from the top-mounted dial.

CHARGING YOUR GLOWBUOY

It is recommended that the GlowBuoy be fully charged between uses to get maximum use time from the light; however, no damage will result from partial charging.

You need to fully charge the GlowBuoy when:

- You are using it for the first time.
- The battery-level indicator is flashing red or yellow at a fast rate. *See diagram.*
- The GlowBuoy light fails to turn on.

4. Plug the charger into a wall outlet.
5. Rotate the top-mounted dial to the recharge symbol position. *See diagram.*
6. Insert one end of the charger cable into the opening in the dial. Three things should happen:
 - i. The light will turn on for about four seconds for a system test.
 - ii. The charging indicator will turn green to show that the product is charging. *See diagram.*
 - iii. The battery-level indicator will light. The colour indicates the current charge level. See chart for battery-level status during charging.
7. Your GlowBuoy is fully charged when both indicator lights

are steady green. If the indicator lights fail to show steady green after five hours of charging, refer to the troubleshooting section of this guide.

8. When product is fully charged, unplug the charger cord from the GlowBuoy and the wall outlet.

INDICATOR LIGHTS

The GlowBuoy has two LED indicator lights on the top next to the dial. When you plug in your GlowBuoy, the left light turns green to show that the battery packs are charging. The right light, called the battery-level indicator, changes colour to show the charge-level of the battery pack. Note that when charging, the product is not ready for use if the battery-level indicator is yellow or red. The battery may have to cycle up to 3 times to reach full capacity.

If the battery-level indicator is:

<i>Solid green</i>	The battery pack is fully charged.
<i>Slow flashing green</i>	The battery pack is almost fully charged.
<i>Slow flashing yellow</i>	The battery pack is half charged.
<i>Medium flashing yellow</i>	The battery pack is less than half charged.
<i>Fast flashing yellow</i>	The battery pack has almost no charge.
<i>Fast flashing red</i>	A charge error has occurred and the battery condition is questionable.

ENJOYING YOUR GLOWBUOY

9. Rotate the top-mounted dial to the ON position. If the GlowBuoy does not light, follow the instructions in the troubleshooting section of this guide.
10. Put the GlowBuoy in your swimming pool. You can tether it to the side of the pool using the suction cup (provided) or let it float freely in the pool.
11. The GlowBuoy will operate for up to 4 hours, depending on the initial charge level and the age of the battery pack.

STORING YOUR GLOWBUOY

When storing your GlowBuoy:

- If the battery is fully discharged, charge the GlowBuoy immediately.
- If you do not want to charge the GlowBuoy immediately, rotate the top-mounted dial to the OFF position.

12. To turn off the GlowBuoy, remove it from the pool and rotate the top-mounted dial to the OFF position.
13. Gently dry your GlowBuoy with a towel and store in the foam stand in a cool, dry place.

When the GlowBuoy is stored for an extended period of time (more than five days), the charger should be plugged in and connected to the GlowBuoy. The product will remain in battery-maintenance mode and keep the battery pack fully charged for an extended period. If this is impractical, the GlowBuoy should be fully charged and stored in a cool, dry place. The GlowBuoy should be recharged every two months if it is not continuously plugged in.

Do not store your GlowBuoy in an environment with a temperature below 50°F/10°C or above 113°F/45°C.

Product Troubleshooting

1. Light fails to turn on when product is switched on.

Possible causes:

- Battery pack not charged. Follow charging instructions.
- Dial not in correct position. Check the operating instructions.
- System is not initialized. Is this the first time the product has been used? Check the first-time use instructions.
- Bulb is damaged. Check that the bulb is functional by plugging in the charger and running the self-test cycle. If bulb does not light for four seconds, unplug the GlowBuoy and take it to an authorized service depot.
- GlowBuoy is in battery-preservation mode. After an extended period of time without being charged, the GlowBuoy will go into battery-preservation mode and the light will not switch on. This is a normal function. The GlowBuoy will need to be recharged to restore normal operation.
- Power control circuit or battery pack is defective or damaged. Take the GlowBuoy to an authorized service depot.

2. Red indicator light is flashing when charging.

A red flashing indicator light when charging indicates a self-test error condition. Unplug the product and plug it in again. If the indicator light continues to flash red, unplug the GlowBuoy and take it to an authorized service depot.

3. Light does not turn on (4-second test) when charger is plugged in.

Possible causes:

- Bulb is damaged. Check that the bulb is functional by plugging in the charger and running the self-test cycle. If bulb does not light, unplug the GlowBuoy and take it to an authorized service depot.
- Power control circuit or battery pack defective or damaged. Take the GlowBuoy to an authorized service depot.

4. Battery will not charge.

Possible causes:

- Charger not plugged into a live wall outlet. If green charging-indicator light turns on when the charger is connected, the GlowBuoy power controller is receiving power. If it does not light, try plugging into a different wall outlet. If bulb does not light, unplug the GlowBuoy and take it to an authorized service depot.
- Charger circuit or battery pack defective or damaged. If the charging-indicator light goes on but the battery pack does not charge in the expected amount of time, the

battery pack or the power control circuit may be damaged. Unplug the GlowBuoy and take it to an authorized service depot.

- Temperature too low or too high. The battery pack will not charge if the temperature is below 50°F/10°C or above 113°F/45°C. When battery charging is delayed due to the temperature being outside of this range, the charging-indicator light will flash yellow very quickly. To restore charging, the GlowBuoy needs to be in an environment where the temperature is between 50°F/10°C and 113°F/45°C.

Note: High temperatures can permanently damage the battery pack. Do not charge, store, or operate the GlowBuoy at temperatures below 50°F/10°C or above 113°F/45°C.

5. Light does not run for the expected amount of time (about 3 to 4 hours).

Possible causes:

- Battery pack not fully charged. Check the charge level and recharge the product as noted in the charging instructions.
- Battery pack or charger defective or damaged. Run the GlowBuoy through several recharge cycles. If the product fails to hold a full charge but the indicator lights show normal operation, take the GlowBuoy to an authorized service depot.
- Battery pack is old. After 600 or more recharge cycles, the battery pack may lose capacity. To replace the battery

pack, take the GlowBuoy to an authorized service depot.

- Product is overheated. The GlowBuoy's internal over-temperature circuit will shut off the product to prevent damage. Allow the GlowBuoy to cool down, then test for normal operation.

6. Water in the housing. Do not operate light if water is visible inside the housing.

Possible causes:

- Damaged housing. Check housing for damage. If damage is found, take the GlowBuoy to an authorized service depot.
- Leaking housing seal. Check that the housing is properly closed and that the tamperproof seal is intact. If the seal has been broken, take the GlowBuoy to an authorized service depot.
- Battery pack vent damaged. Turn the top-mounted dial to the OFF position. If the white seal under the knob is damaged, take the GlowBuoy to an authorized service depot.

7. Housing feels very hot to the touch during operation or charging.

Unplug or switch off the GlowBuoy and let it cool down. Plug in the product again and monitor. If the problem persists, immediately unplug the GlowBuoy and take it to an authorized service depot. The charger circuit or battery pack may be defective or damaged.

Servicing

If your product is not operating correctly or exhibits a marked change in performance, or you are unable to restore normal operation by following the detailed procedures in these instructions, take the GlowBuoy to an authorized service depot for expert service and original parts if required.

Do not attempt to service your GlowBuoy. There are no user-serviceable parts inside. Opening the housing will void your warranty.

North America:
For service assistance call toll free in United States: 800.448.2343; or toll free in Canada: 800.387.2444; or visit www.glowbuoy.com to find an authorized service depot.

Australia and New Zealand:
For service assistance call 07.3889.6722 or visit www.poolsystems.com.au to find an authorized service depot.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions. Save these instructions for future use.

! WARNING !

BEFORE USING THIS PRODUCT, READ AND FOLLOW ALL WARNING NOTICES AND INSTRUCTIONS ENCLOSED. FAILURE TO FOLLOW SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS CAN RESULT IN SEVERE INJURY, DEATH, OR PROPERTY DAMAGE.

1. Completely read and understand this instruction manual before using this product.
2. This product is not intended as a lifesaving device.
3. Do not charge the product in a pool, water, or in rain. Charge in a dry, sheltered location.
4. Do not leave the product under a pool cover. Do not charge the product under a pool cover.
5. Do not dive or jump on or near the product; doing so may cause personal injury and/or damage property.
6. This product is not a toy.
7. This product is not for use as a flotation device.
8. Do not throw, drop, or misuse this product; doing so may cause personal injury and/or damage.
9. Danger: To reduce the risk of electric shock, do not open this product. There are no user-serviceable parts inside. Warranty voided if opened.
10. Do not open to replace bulb or battery pack. Return to an authorized service depot to have product serviced by a qualified service professional.
11. Do not locate the product near the ladder, diving board, or swimmers' diving area.
12. Do not intentionally submerge the product.

13. Do not operate the product if housing is cracked or showing water leakage; remove from pool or water immediately.
14. Danger: Do not place the product near open flame, fire, or extreme heat; doing so may cause a fire or an explosion.
15. Charge the product using only the supplied wall-mounted power adapter/charger; using an incorrect charger can cause permanent damage to the product and possibly cause a fire, explosion, chemical leaks, or burns.
16. Do not use the power adapter/charger if the cord is damaged.
17. The product should not be operated or charged by young children.
18. Battery pack must be fully charged for longevity and to achieve best results.
19. To avoid the risk of entanglement and choking, keep tethering string away from young children. Make sure product is securely fastened to wall when using it with suction cup string assembly.
20. Plug power adapter/charger into wall outlet only. Do not use an extension cord.
21. Dispose of NiCad battery pack and light bulb properly and according to local government rules, regulations, and laws.
22. Do not touch or block or damage battery vent membrane under switch knob. Damage to vent membrane voids warranty.
23. Very low and very high temperatures can permanently damage the battery pack. Do not charge, store, or operate the GlowBuoy at temperatures below 50°F/10°C or above 113°F/45°C.
24. Cleaning: Unplug power adapter/charger from wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a soft damp cloth with mild detergent.

SPECIFICATIONS:

Charger, Battery Pack, and Light Specifications

- **USA and CANADA:** 14 V AC, 1.5A UL/CSA-approved wall plug adapter and charger
- **AUSTRALIA and NEW ZEALAND:** 240VAC 50Hz/14VAC 1.5A wall plug adapter and charger
- **EU:** 220-240VAC 50Hz/14VAC 1.5A wall plug adapter and charger
- **UK:** 240VAC 50Hz/14VAC 1.5A wall plug adapter and charger
- 12 V DC NiCad depot-replaceable battery pack
- 12 V DC fluorescent, depot-replaceable, 6,000-hour-rated light bulb
- 5-hour charge time
- 3-4 hour operating time with fully charged battery
- Operating, recharging, and storing temperature range: 50°F/10°C to 113°F/45°C

Operating Features

- Automatic charge cutoff at 5 hours
- Automatic over-temperature cutoff
- Automatic bulb and battery test on charging
- Safety interlock system for charging and operation
- 6-level LED battery-power-level meter
- Waterproof to 10 feet/3 metres for 30 minutes

Notice d'utilisation

Remarque : Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, assurez-vous que la pile est pleinement chargée.

Avant d'utiliser ce produit, lisez et respectez tous les avertissements et toutes les instructions fournies. Le non respect des avis de sécurité et des instructions peut causer de graves blessures, le décès et des dommages matériels. Gardez ces instructions pour une utilisation future. Évitez de charger, de ranger ou d'utiliser le GlowBuoy à une température inférieure à 50°F/10°C ou supérieure à 113°F/45°C. Si votre GlowBuoy ne fonctionne pas comme il se devrait, suivez les instructions de dépannage avant de retourner le produit.

POUR DÉBALLER VOTRE GLOWBUOY

1. Retirez le produit, la base et le chargeur de l'emballage et examinez ces articles pour vous assurer qu'ils n'ont pas subi de dommage en cours de transport.
2. Placez le GlowBuoy dans la base en mousse en utilisant les poignés sous le rebord du produit.
3. Enlevez l'autocollant d'avertissement du bouton supérieur.

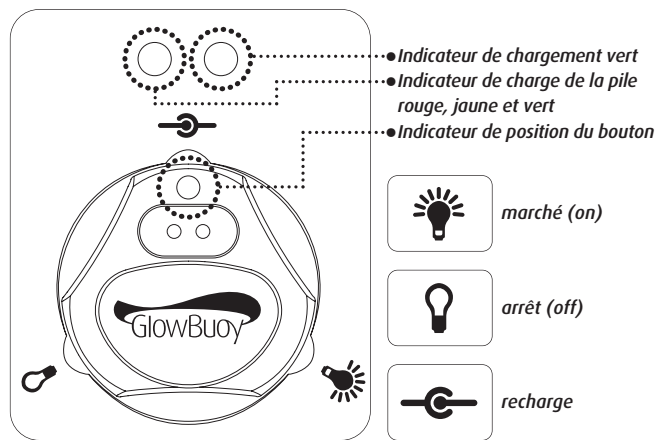
POUR CHARGER LA PILE DE VOTRE GLOWBUOY

Il est recommandé de charger pleinement la pile de votre GlowBuoy entre les périodes d'utilisation afin de profiter le plus longtemps possible de la lumière diffusée par le produit. Toutefois, le chargement partiel de la pile n'occasionne aucun dommage.

Vous aurez besoin de charger au maximum votre GlowBuoy lorsque :

- vous l'utilisez pour la première fois;
- l'indicateur de charge de la pile clignote rapidement en rouge ou en jaune (*voir l'illustration*);
- la lumière du GlowBuoy ne s'allume pas.

4. Branchez le chargeur dans une prise de courant murale.
5. Placez le bouton supérieur en position de chargement (*voir l'illustration*).
6. Insérez l'une des extrémités du cordon d'alimentation du chargeur dans l'ouverture du bouton conçue à cet effet. Trois choses devraient se produire :
 - i. La lumière s'allumera environ quatre secondes en guise de test de fonctionnement.
 - ii. L'indicateur de chargement deviendra vert pour indiquer que le chargement est en cours (*voir l'illustration*);
 - iii. L'indicateur de charge de la pile s'illuminera. La couleur indique le niveau de chargement. Jetez un regard sur la légende ci-dessous pour déterminer, au cours du chargement, à quel niveau votre GlowBuoy se situe.



7. Votre GlowBuoy sera pleinement chargé lorsque les deux lumières d'indicateur seront vertes et ne clignoteront plus. Si, après cinq heures de chargement, la lumière de votre indicateur ne devient pas verte, consultez la section de dépannage de ce guide.
8. Une fois le produit pleinement chargé, débranchez le cordon d'alimentation du chargeur de la prise de courant murale.

LES LUMIÈRES D'INDICATEUR

Deux lumières d'indicateur DEL sont situées au-dessus du produit, à côté du bouton. Lorsque vous branchez votre GlowBuoy, la lumière gauche devient verte pour montrer que la pile est en cours de chargement. La lumière droite, nommée indicateur de charge de la pile, change de couleur pour vous montrer la progression du niveau de charge. Veuillez noter que le produit n'est pas prêt à être utilisé si l'indicateur de charge est jaune ou rouge. Il se peut que la pile doive compléter trois cycles avant d'atteindre sa pleine capacité de charge.

Couleur de l'indicateur de charge de la pile :

Vert	La pile est pleinement chargée.
Vert clignotant lentement	La pile est presque complètement chargée.
Jaune clignotant lentement	La pile est à demi chargée.
Jaune clignotant à vitesse modéré	La pile est moins qu'à demi chargée.
Jaune clignotant rapidement	La pile n'est presque pas chargée.
Rouge clignotant rapidement	Une erreur de charge s'est produite et le bon état de la pile est douteux.

POUR PROFITER DE VOTRE GLOWBUOY

9. Mettez le bouton supérieur en position de fonctionnement (ON). Si le GlowBuoy ne s'allume pas, reportez-vous à la section de dépannage de ce guide.
10. Mettez votre GlowBuoy dans la piscine. Vous pouvez soit le fixer à une paroi latérale de la piscine à l'aide de ventouses (fournies), soit le laisser flotter librement dans la piscine.
11. Le GlowBuoy peut fonctionner jusqu'à 4 heures de suite, tout dépendant de son niveau de chargement et de l'âge de la pile.

POUR RANGER VOTRE GLOWBUOY

Lorsque vous entreposez votre GlowBuoy :

- Si la pile est complètement déchargée, chargez-la immédiatement.
- Si vous ne voulez pas charger la pile du GlowBuoy immédiatement, placez le bouton supérieur du produit en position d'arrêt (OFF).

12. Pour éteindre votre GlowBuoy, retirez-le de la piscine et placez le bouton supérieur du produit en position d'arrêt (OFF).
13. Essuyez soigneusement votre GlowBuoy à l'aide d'un linge et rangez-le, toujours dans sa base de mousse, dans un endroit frais et sec.

Lorsque le GlowBuoy est entreposé pour une période prolongée (plus de cinq jours), il est recommandé de brancher le chargeur et de le connecter au GlowBuoy. Le produit sera alors en mode de préservation de la pile et celle-ci restera chargée pour une période prolongée. Si ce n'est pas possible, l'idéal serait alors de charger pleinement la pile et de ranger le produit dans un endroit frais et sec. Lorsque le GlowBuoy n'est pas branché en permanence, le mieux est de recharger la pile du produit aux deux mois.

Ne rangez jamais votre GlowBuoy dans un lieu où la température est inférieure à 50°F/10°C ou supérieure à 113°F/45°C.

Dépannage

1. La lumière ne s'allume pas quand l'interrupteur du produit est en position de marche (ON).

Causes possibles :

- La pile n'est pas chargée. Suivez les instructions de chargement.
- Le bouton n'est pas à la bonne position. Consultez la notice d'utilisation.
- Le système n'est pas initialisé. Est-ce la première fois que vous utilisez le produit? Voir les directives pour la première utilisation.
- L'ampoule est endommagée. Vérifiez si l'ampoule fonctionne en branchant le chargeur et en activant le test de fonctionnement. Si l'ampoule ne s'allume pas pendant quatre secondes, débranchez le GlowBuoy et apportez-le à un atelier de réparation autorisé.
- Le GlowBuoy est en mode préservation de la pile. Lorsqu'il n'est pas chargé au cours d'une période prolongée, le GlowBuoy se place dans ce mode; la lumière ne s'allumera pas. Il s'agit d'une fonction normale. Pour rétablir le fonctionnement normal, il faudra recharger le GlowBuoy.
- Le circuit d'alimentation et de commande est défectueux ou endommagé ou la pile est défectueuse ou endommagée. Apportez le GlowBuoy à un atelier de réparation autorisé.

2. La lumière rouge de l'indicateur de charge de la pile clignote en cours de chargement.

Lorsque la lumière rouge de l'indicateur de charge clignote en cours de chargement, cela signifie qu'une erreur a été détectée

au cours du test de fonctionnement. Débranchez le produit, puis branchez-le de nouveau. Si la lumière de l'indicateur continue de clignoter en rouge, débranchez le GlowBuoy et apportez-le à un atelier de réparation autorisé.

3. La lumière du GlowBuoy ne s'allume pas (test de 4 secondes) quand le chargeur est branché.

Causes possibles :

- L'ampoule est endommagée. Vérifiez si l'ampoule fonctionne en branchant le chargeur et en activant le test de fonctionnement. Si l'ampoule ne s'allume pas pendant quatre secondes, débranchez le GlowBuoy et apportez-le à un atelier de réparation autorisé.
- Le circuit d'alimentation et de commande est défectueux ou endommagé ou la pile est défectueuse ou endommagée. Apportez le GlowBuoy à un atelier de réparation autorisé.

4. La pile ne se charge pas.

Causes possibles :

- Le chargeur n'est pas branché dans une prise murale sous tension. Si la lumière verte de l'indicateur de chargement s'allume pendant que le chargeur est branché, cela signifie que le circuit de commande et d'alimentation du GlowBuoy reçoit du courant. Si la lumière verte ne s'allume pas, tentez de brancher le chargeur dans une autre prise murale. Dans le cas où l'ampoule ne s'allumerait toujours pas, vous devrez débrancher le GlowBuoy et l'apporter à un atelier de réparation autorisé.
- Le circuit d'alimentation et de commande est défectueux ou endommagé ou la pile est défectueuse ou endommagée.

Si l'indicateur de chargement de la pile s'allume mais que la pile ne se charge pas avec la rapidité prévue, il se peut que le circuit soit endommagé ou que la pile soit endommagée. Débranchez le GlowBuoy et apportez-le à un service de réparation autorisé.

- La température est trop basse ou trop élevée. La pile ne se chargera pas si la température est inférieure à 50°F/10°C ou supérieure à 113°F/45°C. Lorsque le chargement de la pile est retardé par la température ambiante, la lumière de l'indicateur de chargement devient jaune et clignote très rapidement. Pour reprendre le chargement, il importe de placer le GlowBuoy dans un lieu où la température se situe entre 50°F/10°C et 113°F/45°C.

Remarque : Les températures élevées peuvent causer des dommages permanents à la pile. Évitez de charger, de ranger ou d'utiliser le GlowBuoy à une température inférieure à 50°F/10°C ou supérieure à 113°F/45°C.

5. La lumière ne s'allume pas pour la durée prévue (de 3 à 4 heures).

Causes possibles :

- La pile n'est pas pleinement chargée. Vérifiez le niveau de chargement et rechargez le produit en suivant les directives relatives au chargement.
- La pile est défectueuse ou endommagée ou le chargeur est défectueux ou endommagé. Effectuez plusieurs cycles de chargement. Si le produit ne se recharge pas pleinement mais que les lumières de l'indicateur de chargement semblent fonctionner normalement, apportez le GlowBuoy à un service de réparation autorisé.

- La pile est vieille. Après 600 cycles de chargement et plus, il est possible que la pile perde de ses capacités. Pour remplacer la pile, apportez le GlowBuoy à un service de réparation autorisé.
- Le produit surchauffe. Dans ce cas, le circuit indicateur de surchauffe interne du GlowBuoy fermera le produit afin de prévenir des dommages. Laissez refroidir le GlowBuoy, puis vérifiez son fonctionnement.

6. Il y a de l'eau dans le caisson. N'ouvrez pas la lumière si de l'eau est visible dans le caisson.

Causes possibles :

- Le caisson est endommagé. Vérifiez le caisson pour voir s'il est endommagé. Dans l'affirmative, apportez le GlowBuoy à un service de réparation autorisé.
- Le joint d'étanchéité du caisson n'est pas étanche. Vérifiez si le caisson est fermé hermétiquement et si le joint étanche est intact. Si le joint étanche est abîmé, apportez le GlowBuoy à un service de réparation autorisé.
- L'évent de la pile est endommagé. Mettez le bouton supérieur en position d'arrêt (OFF). Si la membrane étanche en dessous du dispositif de commande est endommagée, apportez le GlowBuoy à un service de réparation autorisé.

7. Le caisson devient très chaud en cours de chargement.

Débranchez ou fermez le GlowBuoy et laissez-le refroidir. Puis, branchez-le de nouveau et surveillez-le. Si le problème persiste, débranchez immédiatement le GlowBuoy et apportez-le à un service de réparation autorisé.

La réparation du produit

Dans le cas où votre produit ne fonctionnerait pas adéquatement ou connaîtrait une baisse de performance, ou si vous n'étiez pas capable de rétablir le fonctionnement normal du produit en suivant minutieusement les directives détaillées de la notice d'utilisation, apportez le GlowBuoy à un service de réparation autorisé afin d'obtenir les services d'un expert ainsi que les pièces d'origine nécessaires.

N'essayez pas de réparer votre GlowBuoy vous-même. Ce produit ne contient aucune pièce utilisable pour vous. L'ouverture du caisson annulera votre garantie.

L'Amérique du nord :

Pour obtenir de l'aide, composez le 800.448.2343 (É.U.); ou le 800.387.2444 (Canada), ou encore visitez à l'adresse www.glowbuoy.com pour trouver un service de réparation autorisé.

Australie et Nouvelle-Zélande :

Pour obtenir de l'aide, composez le 07.3889.6722 ou encore visitez à l'adresse www.poolsystems.com.au pour trouver un service de réparation autorisé.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez et suivez toutes les consignes. Gardez-les pour une utilisation future.

! AVERTISSEMENT !

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, LISEZ ET RESPECTEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS FOURNIES. LE NON RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DE GRAVES BLESSURES, LE DÉCÈS ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.

1. Avant d'utiliser ce produit, lisez en détail le guide de l'utilisateur et assurez-vous de bien le comprendre.
2. Ce produit n'est pas conçu pour servir d'appareil de sauvetage.
3. Ne laissez pas le produit dans une piscine, dans l'eau ou sous la pluie. Chargez le dans un endroit sec, à l'abri des intempéries.
4. Ne laissez pas le produit sous une toile de piscine. Ne chargez pas le produit sous une toile de piscine.
5. Évitez de plonger ou de sauter sur le produit ou près de celui-ci; un tel geste pourrait causer des blessures et les dommages à la propriété.
6. Ce produit n'est pas un jouet.
7. Ce produit n'est pas un dispositif de flottaison.
8. Évitez de tirer, de laisser tomber ou de mal utiliser ce produit; un tel geste est susceptible de causer des blessures ou des dommages matériels.
9. Danger : Afin de réduire les risques d'électrocution, n'ouvrez pas ce produit. Ce produit ne contient aucune pièce utilisable pour vous. L'ouverture de ce produit annulera la garantie.
10. N'ouvrez pas le produit pour remplacer l'ampoule ou la pile. Retournez plutôt le produit à un atelier de réparation autorisé afin qu'il soit réparé par un expert qualifié.
11. Évitez de fixer le produit près de l'échelle, du plongeon ou de la zone de plongeon.
12. Ne submergez pas intentionnellement le produit.
13. N'utilisez pas le produit si le caisson est fissuré ou s'il prend l'eau; sortez-le plutôt immédiatement de la piscine.
14. Danger : Ne placez pas ce produit près d'une flamme nue, d'un feu ou d'une chaleur extrême, car vous pourriez ainsi provoquer une explosion.
15. Chargez le produit uniquement en utilisant l'adaptateur et chargeur mural fourni avec le produit; l'utilisation d'un chargeur inadéquat risque de causer des dommages permanents au

produit, de provoquer un incendie, une explosion ou une fuite de produit chimique ou d'occasionner des brûlures.

16. Évitez d'utiliser l'adaptateur et chargeur si le cordon d'alimentation est endommagé.
17. Le produit ne doit pas être utilisé ou chargé par un jeune enfant.
18. Pour obtenir un rendement optimal et accroître la durée utile du produit, il importe de charger pleinement la pile.
19. Pour éviter les risques d'étranglement et d'étouffement, gardez les cordons de fixation hors de la portée des jeunes enfants. Lorsque vous utilisez des cordons et des ventouses pour fixer le produit, assurez-vous qu'il est bien fixé à la paroi latérale de la piscine.
20. Vous devez brancher l'adaptateur et chargeur uniquement dans des prises murales. Évitez d'utiliser une rallonge électrique.
21. Débarrassez-vous correctement de la pile au nickel-cadmium et de l'ampoule en vous conformant aux lois et règlements applicables.
22. Évitez de toucher, de bloquer ou d'endommager la membrane de l'évent de la pile. Les dommages à la membrane de l'évent annuleront la garantie.
23. Les températures très élevées ou très basses peuvent endommager la pile de façon permanente. Évitez de charger, de ranger ou d'utiliser le GlowBuoy à une température inférieure à 50°F/10°C ou supérieure à 113°F/45°C.
24. Le nettoyage. Avant de procéder au nettoyage du produit, débranchez l'adaptateur et chargeur de la prise de courant murale. Évitez d'utiliser un nettoyant liquide ou en aérosol. Utilisez un linge humide non abrasif ainsi qu'un détergent doux.

CARACTÉRISTIQUES :

Caractéristiques du chargeur, de la pile et de la lumière

- ÉTATS-UNIS et CANADA : Adaptateur de prise murale et chargeur 14 V c.a., 1,5A approuvé UL/CSA

AUSTRALIE et NOUVELLE-ZÉLANDE : Adaptateur de prise murale et chargeur 240 V c.a., 50Hz/14 V c.a 1,5A

UE : Adaptateur de prise murale et chargeur 220-240 V c.a., 50Hz/14 V c.a 1,5A

RU : Adaptateur de prise murale et chargeur 240 V c.a., 50Hz/14 V c.a 1,5A

- Pile au nickel-cadmium remplaçable (dans un atelier de réparation autorisé) de 12 volts c.c.
- Ampoule fluorescente remplaçable (dans un atelier de réparation autorisé) de 12 volts c.c. d'une capacité nominale d'éclairage de 6 000 heures
- Chargement en 5 heures
- Offre 3 à 4 heures de fonctionnement quand la pile est pleinement rechargée
- Température de fonctionnement, de rechargement ou de rangement : de 50°F/10°C à 113°F/45°C

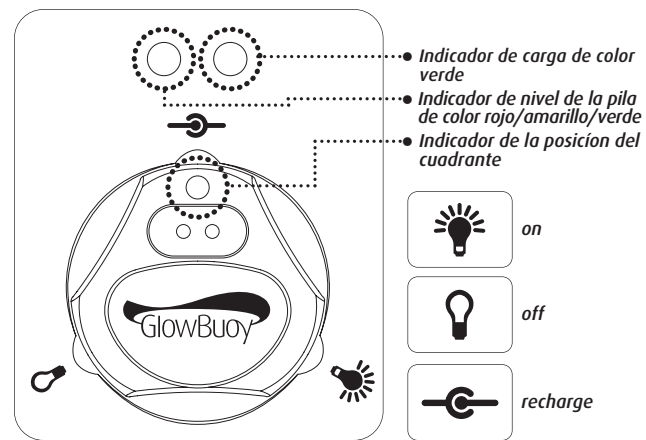
Caractéristiques de fonctionnement

- Le chargement cesse automatiquement après 5 heures de chargement
- Le fonctionnement s'interrompt automatiquement en cas de surchauffe
- Test automatique de vérification du fonctionnement de l'ampoule et de la pile au début du chargement
- Système de verrouillage de sécurité actif au cours du chargement et de l'utilisation du produit
- Un indicateur de charge de la pile DEL à six niveaux
- À l'épreuve de l'eau jusqu'à 10 pieds (3 mètres) de profondeur durant 30 minutes

Instrucciones de operación

Nota: El producto debe estar totalmente cargado antes de poder usarlo por primera vez.

Antes de usar este producto, es importante leer y respetar todas las advertencias y las instrucciones adjuntas. De lo contrario, se pueden provocar lesiones graves, muerte y daños materiales. Guarde estas instrucciones para uso futuro. No cargue, opere ni guarde la GlowBuoy a una temperatura inferior a 50°F/10°C o superior a 113°F/45°C. Si su GlowBuoy no funciona debidamente, siga las instrucciones para la localización de fallas indicadas en este manual, antes de devolver el producto.



Desempaque su GlowBuoy

1. Saque el producto, el pedestal y el cargador del paquete y verifique que no se hayan averiado durante el envío.
2. Coloque el producto en el pedestal de espuma, usando las manijas debajo del borde para levantar la GlowBuoy.
3. Saque la etiqueta de advertencia del cuadrante de la parte superior.

CARGUE SU GLOWBUOY

Se recomienda cargar la GlowBuoy completamente cada vez que se use para que la luz dure el máximo tiempo posible, sin embargo, las cargas parciales no provocarán ningún daño.

Es necesario cargar la GlowBuoy completamente cuando:

- La esté usando por primera vez.
- El indicador de nivel de la pila esté centelleando rápido de color rojo o amarillo. *Consulte el diagrama.*
- La GlowBuoy no se ilumina.

4. Enchufe el cargador en un tomacorriente.
5. Gire el cuadrante de la parte superior a la posición con el símbolo de recarga. *Consulte el diagrama.*
6. Introduzca un extremo del cable del cargador en la abertura del cuadrante. Ocurrirán tres cosas:
 - i. La luz se iluminará por unos cuatro segundos para hacer una prueba del sistema.
 - ii. El indicador de carga se volverá verde para indicar que el producto se está cargando. *Consulte el diagrama.*
 - iii. El indicador de nivel de la pila se iluminará. El color indica el nivel de carga actual. Consulte el cuadro que aparece a continuación con los detalles del estado del nivel de la pila durante la carga.
7. Su GlowBuoy está completamente cargada cuando ambas luces indicadoras brillan de color verde sin centellear. Si las luces

indicadoras de color verde no brillan continuamente después de cinco horas de carga, consulte la sección de localización de fallas en esta guía.

8. Cuando el producto se haya cargado completamente, desenchufe el cordón eléctrico del cargador de la GlowBuoy y del tomacorriente.

LUCES INDICADORAS

GlowBuoy tiene dos luces indicadoras DEL (diodo emisor de luz) en la parte superior cerca del cuadrante. Cuando se enchufa la GlowBuoy, la luz de la izquierda se vuelve verde para indicar que el bloque de pilas se está cargando. La luz de la derecha, llamada indicador del nivel de la pila, cambia de color para indicar el nivel de carga del bloque de pilas. Observe que cuando se esté cargando, el producto no estará listo para usar si el color del indicador del nivel de la pila es amarillo o rojo. Es posible que la pila deba pasar por el ciclo hasta 3 veces, antes de alcanzar su capacidad total.

Si el indicador del nivel de la pila es:

verde continuo	El bloque de pilas está completamente cargado
verde centelleando lentamente	El bloque de pilas está casi completamente cargado
amarillo centelleando lentamente	El bloque de pilas está medio cargado
amarillo centelleando medianamente rápido	El bloque de pilas está cargado menos que la mitad
amarillo centelleando rápido	El bloque de pilas casi no tiene carga
rojo centelleando rápido	Un error de carga ha ocurrido y el estado de la pila es dudoso

DISFRUTE DE SU GLOWBUOY

9. Gire el cuadrante de la parte superior a la posición de encendido ON. Si GlowBuoy no se ilumina, siga las instrucciones que aparecen en la sección de localización de fallas de esta guía.
10. Coloque la GlowBuoy en la piscina. La puede anclar a un costado de la piscina usando la ventosa (provista) o dejar que flote libremente.
11. GlowBuoy funcionará por un período de hasta 4 horas, según el nivel inicial de carga y la antigüedad del bloque de pilas.

CÓMO GUARDAR LA GLOWBUOY

Cuando guarde su GlowBuoy:

- Si la pila está completamente descargada, cargue la GlowBuoy inmediatamente.
- Si no desea cargar la GlowBuoy inmediatamente, gire el cuadrante de la parte superior a la posición apagada OFF.

12. Para apagar la GlowBuoy, sáquela de la piscina y gire el cuadrante de la parte superior a la posición apagada OFF.
13. Seque la GlowBuoy delicadamente con una toalla y guárdela en el pedestal de espuma, en un lugar fresco y seco.

Cuando se guarde la GlowBuoy por un período prolongado (más de cinco días), será necesario enchufar el cargador y conectarlo a la GlowBuoy. El producto permanecerá en el modo de mantenimiento de la pila y mantendrá el bloque de pilas completamente cargado por el período prolongado de tiempo. Si eso no es práctico, se deberá cargar la GlowBuoy completamente y guardarla en un lugar fresco y seco. Es necesario recargar la GlowBuoy cada dos meses si no está enchufada continuamente.

No guarde su GlowBuoy en un ambiente con una temperatura inferior a los 50°F/10°C o superior a los 113°F/45°C.

Localización de fallas del producto

1. La luz no se ilumina cuando se enciende el producto

Causas posibles:

- El bloque de pilas no está cargado. Siga las instrucciones de carga.
- El cuadrante no está en la posición correcta. Revise las instrucciones de operación.
- El sistema no se inicializó. ¿Es ésta la primera vez que se usa el producto? Revise las instrucciones para la primera vez que se use.
- El foco está estropeado. Verifique que el foco funcione enchufándolo en el cargador y haciéndolo pasar por un ciclo de autoverificación. Si el foco no se ilumina por cuatro segundos, desenchufe la GlowBuoy y llévela a un taller de servicio autorizado.
- GlowBuoy está en el modo de conservación de la pila. Después de un período de tiempo prolongado sin cargarla, GlowBuoy pasará al modo de conservación de la pila y la luz no se iluminará. Esta es una función normal. Se deberá volver a cargar la GlowBuoy para reestablecer el funcionamiento normal.
- El circuito de alimentación y control o el bloque de pilas está defectuoso o averiado. Lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.

2. La luz indicadora roja centellea cuando se está cargando

Una luz indicadora roja centelleante cuando se está cargando indica un estado de error y autoverificación. Desenchufe el producto y vuélvalo a enchufar. Si la luz indicadora continúa centelleando de color rojo, desenchufe la GlowBuoy y llévela a un taller de servicio autorizado.

3. La luz no se ilumina (prueba de 4 segundos) cuando el cargador está enchufado

Causas posibles:

- El foco está estropeado. Verifique que el foco funcione enchufándolo en el cargador y haciéndolo pasar por el ciclo de autoverificación. Si el foco no se ilumina, desenchufe la GlowBuoy y llévela a un taller de servicio autorizado.
- El circuito de alimentación y control o el bloque de pilas está defectuoso o averiado. Lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.

4. La pila no se carga

Causas posibles:

- El cargador no está enchufado a un tomacorriente activo. Si la luz indicadora verde de carga se ilumina cuando el cargador está conectado, el control de alimentación de GlowBuoy está recibiendo energía. Si no se ilumina, pruebe enchufarlo en un tomacorriente diferente. Si el foco no se ilumina, desenchufe la GlowBuoy y llévela a un taller de servicio autorizado.
- El circuito del cargador o el bloque de pilas está defectuoso o averiado. Si el indicador de carga se ilumina pero el bloque

de pilas no se carga en el período esperado, es posible que el bloque de pilas o el circuito de alimentación y control esté averiado. Desenchufe la GlowBuoy y llévela a un taller de servicio autorizado.

- La temperatura es demasiado baja o demasiado alta. El bloque de pilas no se cargará si la temperatura es inferior a 50°F/10°C o superior a 113°F/45°C. Cuando la carga de la pila se demora debido a que la temperatura se encuentra fuera de esta gama, la luz indicadora centelleará rápido de color amarillo. Para reestablecer la carga, GlowBuoy debe estar en un ambiente en donde la temperatura esté entre 50°F/10°C y 113°F/45°C.

Nota: La temperatura elevada puede estropear el bloque de pilas en forma permanente. No cargue, guarde ni opere la GlowBuoy a una temperatura inferior a 50°F/10°C o superior a 113°F/45°C.

5. La luz no funciona por todo el tiempo esperado (entre 3 y 4 horas)

Causas posibles:

- El bloque de pilas no está totalmente cargado. Verifique el nivel de carga y recargue el producto según se indica en las instrucciones de carga.
- El bloque de pilas o el cargador está defectuoso o averiado. Deje que GlowBuoy pase por varios ciclos de recarga. Si el producto no mantiene una carga completa, pero las luces indicadoras muestran un funcionamiento normal, lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.
- El bloque de pilas es viejo. Después de 600 o más ciclos de recarga, el bloque de pilas puede perder su capacidad. Para cambiarlo, lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.

- El producto se recalentó. El circuito interno de recalentamiento de GlowBuoy apaga el producto para impedir daños. Deje que GlowBuoy se enfríe y luego haga una prueba para verificar que esté funcionando normalmente.

6. Hay agua en la caja. No deje que la luz funcione si se observa agua dentro de la caja

Causas posibles:

- Caja averiada. Verifique que la caja no esté averiada. Si encuentra alguna avería, lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.
- Fuga del sello de la caja. Verifique que la caja esté debidamente cerrada y que el sello de cierre inviolable esté intacto. Si encuentra que el sello está roto, lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.
- La membrana de ventilación del bloque de pilas está estropeada. Gire el cuadrante de la parte superior a la posición apagada OFF. Si el sello blanco debajo de la perilla está averiado, lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado.

7. La caja está muy caliente al tacto durante el funcionamiento o la carga

Desenchufe o apague la GlowBuoy y deje que se enfríe. Enchufe el producto nuevamente y controle su funcionamiento. Si el problema continúa, desenchufe la GlowBuoy inmediatamente, y llévela a un taller de servicio autorizado. Es posible que el circuito del cargador o el bloque de pilas esté defectuoso o averiado.

Servicio

Si su producto no funciona correctamente, exhibe un cambio evidente en su rendimiento, o si no puede reestablecer el funcionamiento normal siguiendo los procedimientos detallados en estas instrucciones, lleve la GlowBuoy a un taller de servicio autorizado para obtener un servicio por parte de expertos y los repuestos originales que se requieran.

No trate de reparar su GlowBuoy. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Si se abre la caja, la garantía quedará anulada.

América del norte:

Para obtener ayuda con el servicio, llame al número 800.448.2343 (EE UU); o 800.387.2444 (Canadá), o visite www.glowbuoy.com para encontrar un taller de servicio autorizado.

Australia y Nueva Zelanda:

Para obtener ayuda con el servicio, llame al número 07.3889.6722 o visite www.poolsystems.com.au para encontrar un taller de servicio autorizado.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Es importante leer y seguir todas las instrucciones. Guárdelas para uso futuro.

¡ ADVERTENCIA !

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, ES IMPORTANTE LEER Y RESPETAR TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ADJUNTAS. DE LO CONTRARIO, SE PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES, MUERTE Y DAÑOS MATERIALES.

1. Lea y comprenda completamente este manual de instrucciones antes de usar este producto.
2. Este producto no ha sido diseñado para usarlo como un aparato salvavidas.
3. No cargue el producto en una piscina, dentro del agua o bajo lluvia. Cárquelo en un lugar seco y protegido.
4. No deje el producto debajo de la cubierta de la piscina. No cargue el producto debajo de la cubierta de la piscina.
5. No se zambulla ni salte sobre o cerca del producto, ya que corre el riesgo de provocar lesiones personales y/o daños materiales.
6. Este producto no es un juguete.
7. Este producto no se debe usar como dispositivo de flotación.
8. No tire, deje caer ni maltrate este producto, ya que correrá el riesgo de provocar lesiones personales y/o daños materiales.
9. Peligro: Para reducir el peligro de choques eléctricos, no abra este producto. No contiene piezas que se puedan reparar. La garantía quedará anulada si se abre.
10. No abra el producto para cambiar el foco o el bloque de pilas. Devuélvalo a un taller de servicio autorizado para que sea reparado por un profesional de servicio competente.
11. No coloque el producto cerca de la escalera, del trampolín ni del área por donde la gente se zambulle.
12. No sumerja el producto intencionalmente.
13. No use el producto si la caja está rajada o se observan fugas de agua; sáquelo inmediatamente de la piscina o del agua.
14. Peligro: No coloque el producto cerca de llamas abiertas, fuego, o una fuente de mucho calor ya que correrá el riesgo de provocar un incendio o una explosión.

15. Cargue el producto usando sólo el adaptador de alimentación/cargador de pared suministrado; el uso de un cargador incorrecto puede provocar daños permanentes al producto y, posiblemente, incendios, explosiones, fugas de sustancias químicas o quemaduras.
16. No use el adaptador de alimentación / cargador si el cordón eléctrico está averiado.
17. No permita que niños pequeños operen ni carguen el producto.
18. El bloque de pilas debe estar completamente cargado para garantizar longevidad y obtener los mejores resultados.
19. Para evitar el riesgo de enredos o de estrangulamiento, mantenga el cordón de anclaje alejado de los niños pequeños. Verifique que el producto esté firmemente asegurado a la pared cuando lo esté usando con la unidad del cordón y la ventosa.
20. Enchufe el adaptador de alimentación/cargador sólo en un tomacorriente. No use un cordón de alargue.
21. Elimine debidamente el bloque de pilas de NiCad y el foco de luz, conforme a las reglas gubernamentales, normas y leyes locales que correspondan.
22. No toque, bloquee ni dañe la membrana de ventilación de la pila debajo de la perilla del interruptor. Todo daño provocado a la membrana de ventilación anulará la garantía.
23. La temperatura muy baja o muy alta puede estropear el bloque de pilas en forma permanente. No cargue, guarde ni opere la GlowBuoy a una temperatura inferior a 50°F/10°C o superior a 113°F/45°C.
24. Limpieza: Desenchufe el adaptador de alimentación /cargador del tomacorriente antes de limpiarlo. No use productos de limpieza líquidos ni en aerosol. Use un paño suave y húmedo con un detergente delicado.

ESPECIFICACIONES

Especificaciones del cargador, del bloque de pilas, y de las luces

- **EE UU y CANADÁ:** Adaptador de enchufe para tomacorriente y cargador para C.A. de 14 V, 1,5 A, aprobado por UL/CSA
- **AUSTRALIA y NUEVA ZELANDA:** Adaptador de enchufe para tomacorriente y cargador para C.A. de 240 V de C.A., 50 Hz / C.A. de 14 V, 1,5 A
- **UE:** Adaptador de enchufe para tomacorriente y cargador para C.A. de 220 - 240 V de C.A., 50Hz/ C.A. de 14 V, 1,5 A
- **RU :** Adaptador de enchufe para tomacorriente y cargador para C.A. de 240 V de C.A., 50Hz/ C.A. de 14 V, 1,5 A

- Bloque de pilas de 12 V CC NiCad reemplazable en el taller
- Foco de luz de 12 V CC fluorescente, reemplazable en el taller, de clasificación nominal para 6,000 horas
- Tiempo de carga de 5 horas
- Tiempo de funcionamiento de 3-4 horas con pila completamente cargada
- Gama de temperatura para la operación, recarga y almacenaje: de 50°F/10°C a 113°F/45°C

Características del funcionamiento

- Corte de carga automático después de 5 horas
- Cierre automático por recalentamiento
- Prueba automática del foco y de la pila al cargar
- Sistema de enclavamiento de seguridad para la carga y el funcionamiento
- Contador de nivel de energía de las pilas DEL de 6 niveles
- Impermeable a 10 pies/3 metros por 30 minutos



Copyright © 2004 Ultralight Floating Objects Inc.
Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China
Form No./Formulaire n°/Forma No. UFO 10400000-01
(September/septembre/septiembre 2004)

GlowBuoy.com **CE**